

IL VIANDANTE

Parole

DI

E. PRAGA

MUSICA

DI



GIULIO LETTA

Prop. dell' Editore
42843

— SINGOLO E PIANOFORTE —

Deposito all' Estero
Netti Fr 3.50

EDIZIONI  RICORDI

Napoli

MILANO

ROMA

2

pp

dolcissimo
3 1 3
come in lontananza

p *p* *mf*

pp

string.

First system of the musical score. The treble clef staff contains a series of chords and arpeggiated figures, with a *cres.* marking. The bass clef staff features a rhythmic accompaniment of eighth notes. A *FF* dynamic marking is present in the right-hand section.

Second system of the musical score. It begins with the tempo marking *I. Tempo.* and the instruction *con espress.* in the treble staff. The bass staff is marked *mf armonioso*. The system shows a transition from chords to a more melodic line in the right hand.

Third system of the musical score. The treble staff continues with a melodic line, while the bass staff maintains a steady accompaniment. A fingering number *13.2* is visible in the bass staff.

Fourth system of the musical score. The treble staff is marked *pp dolciss.* and features a more delicate melodic line. The bass staff continues with its accompaniment.

Fifth system of the musical score. The treble staff has a melodic line with some rests. The bass staff continues with eighth-note accompaniment.

Sixth system of the musical score. The treble staff is marked *cres. ed un poco string.* and features a more active melodic line. The bass staff is marked *FF* and features a rhythmic accompaniment of eighth notes. The system concludes with a double bar line.

La scena rappresenta un paesaggio illuminato dalla luna.— Silvia è sola, appoggiata ad un balcone da cui si scende sulla scena.

(dall'alto del balcone)

SILVIA

ANDANTE

pp

12 12 12

S

_mor sia ma_le - det - to! Spen - ta è per

S

me la volut_tà del pian - to!

cres. dim.

12 12

(Silvia discende)

S

Recit.

S I bei di giova - nili a farmi l-do - leggiar spesi. Io mi so - no

I. Tempo.

S la i - ne - so - ra - ta e malvagia re - gi - na!

S L'uo - ò u - milmen - te in - nanzi a me s'in - china,

Recit.

S ma un sol lampo d'a - mo - re mai da quei ba - ci non mi è giunto al

S
co-re! e mi-an-no-jo, mi-annojo in strana fog-gia!

P *PPP*

AND^{te} UN POCO SOSTENUTO
con espress.

S
Soffro! soffro! A che giova il vivere quando si è senza a -

PP dolce

S
-more! Nul-la per me! nè il tenero ri-cordo pur d'un fiore, nè di una ciocca bru - na,

accel. un poco

col canto

S
sot-to la me-sta lu - na da - ti.....con un so-spir, con un so-

allarg.

allarg.

S *-spir!* Vivo una vita squallida senza gioir nè affan - ni,

pp

S come sumorto oce_ano scorro_no i miei begli anni, e fin e fin l'amaro in_ *ben accentato*

S _can_to, la volut_tà del pian_to, las - sa! per me fi_

S _nir!

ALL.^o NON TANTO

8-

ZANETTO (di dentro)

Gio_vanet_ti - na mi - a,..... sia - mo in a - pri - le!.....

..... tor - na d'e - si - glio il so - - le, tor -

- nan ai ni - di i tril - li..... e le ca - ro - le...

SIL.

Tut - to m'ir -
vo - lan da questi a quel - le piu - me di tor - to - rel - le!

S

-ri - ta, fin questa lim - pi - da voce; l'al - trui gioja, l'altrui

S

gio - ja mi per - segue... Son mesta e male - di - co i me - si del

S

giu - bilo. Ei li can - ta, ei li

S

ZAN. can - ta. (avvicinandosi)

Ah!..... per - chè ci u - niscano i sentier, quel - lo dell'a - li

cres. sempre poi subito.....p

S Ah! il te-ne-ro lin-gua-gio più nul-la a me non

Z bianche del-le.....far-fal-le che non son mai

S di-ce! Rinca-siam, fac-ciam po-sto alla

Z stan-che! Vie-ni, giacchè t'a-spet-ta, ti a-spet-ta il tuo tro-

S gen-te fe-li-ce! al-la gen-te fe-li-

Z -vier sot-to i ra-mi, o-ve va-do col-le gaz-zel-le al gua-

S
ce! rin - ca - sian, rin - ca - sian.

Z
do! col - le...gaz - zel - le al gua - del

pp *mp* **1. TEMPO**

S
L'amor sia male - det - to, l'a -

ritirandosi *mp* *ff*

S
-mor sia ma - le - det - to!

ff *p*

ff *p*

Brillante

Piano accompaniment for the first system, measures 1-4. The music is in 2/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melodic line with grace notes and slurs, while the left hand provides a steady bass accompaniment with chords and eighth notes.

Piano accompaniment for the second system, measures 5-8. The right hand continues the melodic line with various ornaments and slurs. The left hand maintains the rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

ZAN. (entrando)

Recit.

Vocal line for ZAN. (entrando) Recit., measures 1-4. The lyrics are: Gloria al-le not-ti e-sti-ve, ai vaghi lieti az-zurri, a-mi-ci al-

Vocal line and piano accompaniment for the third system, measures 1-4. The lyrics are: -l'er-ra-bon-do viag-gio! Si ce-na a
a Tempo
pp

Vocal line and piano accompaniment for the fourth system, measures 1-4. The lyrics are: se-ra in qualche umil vil-lag-gio, sotto i cal-mi vi-

1

- gne - ti e il ful - gido po - nen - te, e par - ti a un

p

1

cenno di lu - na na - scente! Glo -

8

pp

1

- ria! o not - ti gio - con - de! il ciel scin -

8

1

- til - la, ed u - na stel - la tre - mu - la t'in -

1

- vi - ta a sè..... fra le lon - ta - ne

Recit.

1

fronde! Lun-gi non son. Do - ma-ni, a Fioren-za, sa- prò se s'ama an-

MOD!o

1

- co - ra i me - nestrel - li e il canto... Ma non si pre - sto spunte - rà l'au -

1

- ro - ra... do - ve dormir frat - tan - to? Su questo verde scanno? è

ANDANTE

1

duro... eppur mi vanno le agre - sti al - co - ve! O al - ber - go del buon

p

1

Di - o, abbi u - na vol - ta an - cor... Posse - quo mi - o!

MOD. to (si sdraja sul banco, can- brillante ed

pp

tarella ancora un poco, poi addormentasi)

1

Giova - netti - na mi - a, siamo in a -

armonioso 8

1

- pril.....

pp

z

sia - mo in a - pril...

z

sia - mo in a - pril...

pp

cres. *F*

SILVIA (sorte)

Recit.

Oh! il po-ve-ro fan-

pp

s

-ciullo! è già dor-mente! Ed io, ma-le-di-a la mite au-ra stel-

And.^{te} *Recit.*

S *-la_tal... la malva_gia ch'io son! Ma vo' de_starlo...*

(osservando Zanetto)

S O_spitale ai per_duti è la mia ca_sa. Ahimè! so_

a piacere *MODERATO* (s'avvicina)

S _miglia al mio dol_cce i_de_a_le! Gio_vin_

S ZAN_cel vi risve_gliate... l'a_ria ge_li_da fa male. (risvegliandosi)

U_na

Z

fa - ta! u - na fa - ta! un' il - lu - sio - ne non fu

Z

dun - que il mio pensier!.. la mia can - di - da - vi - sio - ne e - ra

SIL.

S

que - sta..... ed e - ra il ver! Non min -

Z

Che mai di - te?

S

animando e cres. che mai di - te?

Z

- gan - nol è que - sta, è que - sta la mia ful - gi - da - vi -

S
fu labrezza che stormì nel la fo -

Z
- sio - nel pregu - stai la tua dol - cez - za del mio

S
- re - sta... Forse il rag - gio d'una stel - la le tue

Z
. sono in ab - ban - don.

S
pál - pe - bre fe - ri.

Z
Ma in al - lor chi sei, mia bel - la, main al -

(a parte)

S Frena, frena o Silvia in co-re questo a-ne li-to cru-

L -lor co-me sei qui?

S -del! tu dàì to-sco, e non a-mo-re, e co-

pp appena un

(a Zanetto)

S -testo è un gio-vin-cel. Po-trei saper chi si-a

poco accel. *pp*

S ZAN. quei che vo-lea dor-mir sot-to la stanza mi-a?

Io chi son? io chi

ALLEGRETTO (accompagnandosi colla chitarra)

1

son? So-no un gi-rovago e un pove-ret-to; sono il Za-net-to, va-tee can-

pp

1

-tor. Fin dall'in-fan-zia pel mondo io viag-gio, sotto il mi-rag-gio dei blandi al-

pp

1

-bor. Vi-vo di-nuti-li sag-gi me-stie-ri; domo i cor-sie-ri, so re-mi-

1

-gar. Di chiusciar-tefi-ce, noto ai fal-co-ni, se vuoi le-zio-ni ne pos-so

un poco cres. pp subito

stent.

SIL.

Comprendo, e cer-to ora a Firen - ze muovi?

dar. Cer-to? Oh! non

pp

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'Comprendo, e cer-to ora a Firen - ze muovi?'. It features a triplet of eighth notes. The second staff is a vocal line in G major with a bass clef, containing the lyrics 'dar. Cer-to? Oh! non'. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand in G major and the left hand in G minor. The dynamic marking 'pp' is placed above the piano part.

già. Fiorenza è a me da - vanti; ma se m'in-con-tro in un sen-

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics 'già. Fiorenza è a me da - vanti; ma se m'in-con-tro in un sen-'. The second staff is a vocal line in G major with a bass clef. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand in G major and the left hand in G minor. The dynamic marking 'pp' is placed above the piano part.

-tier che d'altra parte ad - du - ca, io lo prendo. Va - do a ca -

The third system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics '-tier che d'altra parte ad - du - ca, io lo prendo. Va - do a ca -'. The second staff is a vocal line in G major with a bass clef. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand in G major and the left hand in G minor. The dynamic marking 'pp' is placed above the piano part.

-pric - cio co - me ron - di - nella, co - me fo - glia autun -

The fourth system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in G major with a treble clef, containing the lyrics '-pric - cio co - me ron - di - nella, co - me fo - glia autun -'. The second staff is a vocal line in G major with a bass clef. The piano accompaniment is shown in the bottom two staves, with the right hand in G major and the left hand in G minor. The dynamic marking 'pp' is placed above the piano part.

Tu sei l'au-gel - - lo che sfi - da il cac - cia - -

-nal!

incalz. e cres.

-tor. Ep - pu - re ben qual - che gior - - no il tuo

Si, son ta - le!

ni - - do fa - - rai...

Che mi serbi il doma - ni i -

S
Vuoi ch'io t'a - ju - ti?

Z
- gno - ro... Per - chè? For - sei miei

Z
pas - si non porte - rò più lun - gi... A - scolta, o bel - la.

con espress.

Z
Sul - la tua fac - cia e - te - rea un pio pensier ba -

con anima *appena riten.*

AND^{te} APPASSIONATO

pp

Z
- le - na, bal - zai d'igno - ti pal - piti nel - l'ascoltar - ti ap -

2

- pe - na; ab - bi pietà del - l'or - fano... uì fa - rò que - to e

2

sag - gio, e da - rò tre - gua al viag - gio per

SIL.

Gran Dio!.....perchè quest'an - sia dell'al - ma intene -

2

vi - vere, per vivere all'uo - piè!

FF

F con passione

S

con passione

- ri - ta! a - ver - lo me - - co! a - ver - lo me - co e in -

spiegando e rall.

S

ZAN

- tes - sergli.....dell'amor mi - o la vi - - - ta!

Ab - bi pietà del -

spiegando e rall. *pp*

S

es - ser - la me - ta.....e l'ido - lo del gio - vinet - to er -

L

- l'or - fa - no... mi fa - rò queto e sag - gio;

S
- ran - te!.. ma per - ché ho il pet - to an - san - te,

Z
e da - rò tre - gua al viag - gio per vi - ve - re al tuo

S
que - sto ter -ror per - ché? gran Di - o!

Z
piè..... e da - rò tre - gua al viag - gio per

animando *FF*

S
que - sto ter -ror per - ché? per - ché..... ho il pet - to an -

Z
vi - ve - re al tu - o piè! per

S *san - te, que - sto ter - ror per - chè?*

L *vi - - - ve - - re, per vi - - ve - re al tuo*

S *questo ter - ror per - chè? ah!.....per - chè ho il petto an - san -*

L *piè! per vi - ve - re al tuo piè! ah!..... e da - rò tregua al viag -*

rall. e dim.

S *-te, questo ter - ror per - chè, questo ter - ror?*

L *-gio per vi - ve - re al tuo piè, al tuo piè!*

F pp

Recit.

(a parte)

S *Se voglio? Oh! no! oh! no!..... giam -*

T *Eb_ben u - disti? Vuoi?*

F *FF*

S *_ma - il... Ep - pur è lui che il chiede...*

T *Ma - don - na, il*

ALL. MOD.º *pp*

S (a parte) *Doma - ni in bre - ve vol - ger*

T *so, è..... fa - vo - re som - mo... ma... vuoi...*

S
d'ore e gli sapria chi sono. Non

L
con espress.
An-co u-na volta, o bel-la...

con anima, muovendo il tempo
p

S
posso... Non mi son quella donna che cre-di. Vuol si esser

L
Co-me... non puo-i?

S
donna e-le-va-ta per far lie-ta bri-ga-ta coi po-e-tie coi can-

L

S
-tor. Io son po- vera..... as- sai po- vera.....

L

Che mai

S
No. No.

L
di- ci? U- no scu- dier non ha- i? Nè un pag- gio? Io

L
pran- zo con un frut- to e m'a- vanza per dormir d'u- na

SIL. *F*

L
scranna... Ma...

In tri- ste ve- do- van- za..... vivo qui so- la... Impos- si- bil ti ho

S
del - to.

Z
Ad - di - o dun - que, mio do - ra - to proget - to!

pp *cres. a poco a poco* *cres. sempre*

Z
col - la Sil - via a - vrò for -

FF

Z
- se do - man sor - te mi - gliore.

AND.^{te} *dim.*

SIL. *a piacere*

Ciel! che mai disse... Ciel! che mai disse... M'ha trafit - to il

pp *pp*

S
 ZAN. cor.
 Poi - ché in - va - no pre - gai, don - na gen -

Z
 - til, poichè fu so - gno il mi - o e tu mi chiu - di il

rinf. ed incalz.

Z
 be - ne - det - to a - sil del gau - dio e del - l'o - bli - o!.. di un

PP ripigliando il

Z
 tuo consi - glio fam - mi ricco almen!.. dimmi se il mio cam -

tempo

Z

_mi_no ver_so la Sil_via può con_dur_mi'al ben...soccor_ri al mio de_

SIL. (a parte)

Ben com_pre_si! Ah il viandan_te se_ - stin, soccor_ri al mio de_stin!

S

animando

_re_no, l'a_spet_tato che chiamasi A_mo_re, e_gli è Soc_cor_ri al mio de_stin!

S
giun - to... lo strin - go al mio se - - no, e - gli è

Z

Ab dim - mi se il

animando come prima

S
mi - o, non mi sfug - ge mai più!.....

Z
mi - o cam - mi - - no ver - so la

cres. ed incalz.

S
Ah! se que - sta è un in -

Z
Sil - via può con - dur - - mi al

FF

S *fa - mia, o mio co - re,*

Z *ben... soc - cor - ri al mio de -*

S *po - trai dir ch'e - ra*

Z *- stin, soc - cor - ri al*

S *scrit - ta..... las - su!*

Z *mi - o..... de - stin!*

ppp

Cantabile

sempre ppp

SIL. (a Zanetto dopo qualche istante di lotta
espressa dalla Musica)

F
Non an - dar da co -

ALL° *FF*

pp quasi parlato

MODERATO

S
- lei!.. Nei can - do - ri tut - to im - merso, in - no - cen - te, be -

S
- a - to, tu le or - ri - bili..... co - se i - gno - ri, tu dei

S

bo_schi pu_di - co via - tor, Ah! lon - tan dall'ostel_lo ese -

S

ZAN. - era - to..... la tua fac_cia in_nonda - ta d'al - bor!
Ob - be - dir - vi è mia

L

leg - ge, o madonna! pur di le_i mi narràr piú cor - tesi... forse... in -

L

- tendo! vi ha offe - sa tal donna, qualche a - ma - to vi ra - pi!.. per - do -

2

- na - te, perdo - na - te se incon - scio vi of - fe - - si, se ho po -

SIL.

2

T'inganni! No - ta mi è la

tu - to at - tristar - vi co - si!

pp

S

Sil - via, ed eb - bi di lei pie - tà.

sempre cres.

S

Tut - ta non è mal - va - gia... ma sa - preb - - be ella il

3

S
fa - scio fre - na - re della ver - gin ne - ve? È questo il

S
dub - bio! Deb! se ami - co mi se - i...

S
fug - - gimi!.. fug - - gimi!.. par - ti!..

ZAN. *Recit.*

Par - to. Men bel - lo tro - verò il cam - mi - no, e la canzon re -

2

-stì - a. Mi conge - da - ste tut - ta - vi - a dol - ce -

2

- men - te; oh! mi do - na - te il me - sto fio - re, per - ché

2

se - co di voi fa - vel - li an - co - ra, il me - - sto

SIL. (offrendo il fiore)

a piacere

2

Lo pren - di, lo pren -
fiore che dal crin v'o - lez - za...

S

-di.

AND.^{te} UN POCO SOSTENUTO

S

Lo pren - di,

m.s.

con molto sentimento

pp

S

il ma - lin - co - ni - co fio - rel - lo,..... o tro - va - tor...

S

lo mi - re - ra - i già..... lan - guido, lo mi - rerai già

col canto

S
lan - gui - do pri - ma del nuo - vo al - bor: ma vo'

S
per es - so compiasi il de - si - de - rio, il de - si - de - rio mi - o:

S
quan - do sia tut - to..... sia tut - to e - sa - nime di me ti

S
scor - da, di me ti scor - da, di me ti scor - da... addi - o!

S
 Ad - di - o!

ZAN.
 Un mot - to an - cor! Spa - ven - ta - mi a - des - so il viaggio e -

S
 Ad - di - o!

Z
 - ter - no! Me - ta gen - til, nè fa - ci - le più in - nanzi a me non

S

Z
 scer - no! Dite, o - ve il piè ri - vol - gere? un vo - stro

a piacere

S -

Al - lo-ra... l'av-via verso il tri - pudio dell'im-mi - nente au -

Z -

cenno?..

a tempo

S - ro - - - - - ra... Ad - - -

Z - - - - - (partendo) Ad - - - di - - - o per sem-pre, ad -

FF

S - di - - - o per sempre, ad - di - - o! *lunga*

Z - di - o! per sem - pre ad - di - - o! per sem - -

(parte)

S
L'a - mor sia be - ne - det - to, pos - so

L
- pre!

pp armonioso

S
piangere..... an - cor... l'a - mor sia be - ne - det - to, pos - so

FF *pp* *cres. assai*

S
piange - re an - cor!

FF *sempre f*

12 *12* *12* *12*